

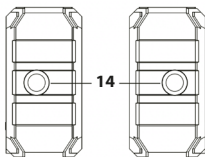
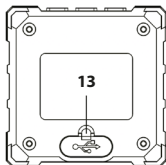
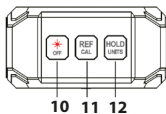
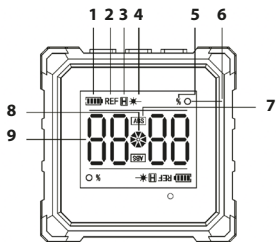
evOLUTION®

Digital Magnetic Angle Finder

132-0003

Original Instructions
Originalbetriebsanleitung
Instructions Originales
Instrucciones Originales
Notice Originale





EN**Display elements**

1. Battery indicator
2. Ref (relative value mode)
3. Data hold
4. Laser on
5. Tilt angle unit: %
6. Tilt angle unit: °
7. Abs indicator
8. Decimal point
9. Measurement result

Button function description

10. Power on/off and laser switch
11. Absolute/relative mode switching and u-turn calibration button
12. Data hold and unit switch

Body structure description

13. Type-C charging interface
14. Laser emission hole

DE**Bildschirmbeschreibung**

1. Batteriesymbol
2. Ref relative null
3. Datensperresymbol
4. Laser-startsymbol
5. Neigungssymbol
6. Neigungssymbol (°)
7. Abs horizontale null
8. Der dezimalpunkt
9. Messergebnis

Beschreibung der tastenfunktionen

10. Gerät- und laserschaltknopf
11. Tasten zum absoluten/relativen umschalten und einstellen des kopfes
12. Datenverriegelung- und Geräteschaltknopf

Beschreibung der gerätestruktur

13. Type C ladeschnittstelle
14. Laseremissionsloch

FR**Description de l'écran**

1. Icône de la batterie
- 2, REF relatif zéro
3. Icône de verrouillage de données
4. Icône de laser activé
5. Icône de l'unité d'inclinaison
6. Icône de l'unité d'inclinaison (°)
7. (ABS) niveau zéro
8. Virgule fractionnaire
9. Résultat de mesure

Description des fonctions des boutons

10. Bouton de commutation et de commutation laser
11. Bouton de commutation relative absolue et d'étalonnage en demi-tour
12. Bouton de verrouillage des données et de commutation de l'unité

Description de la structure du corps

13. Interface de charge de type C
14. Ouverture d'émission laser

ES**Descripción de la pantalla**

1. Icono de la batería
2. REF Cero Relativo
3. Icono de bloqueo de datos
4. Icono de Láser encendido
5. Ícono de unidad de inclinación
6. Pendiente (°) Icono de la unidad
7. (ABS) Cero horizontal
8. Punto decimal
9. Resultado de medida

Descripción de la función del botón

10. Máquina de conmutación, botón de interruptor láser
11. Conmutación absoluta y relativa, Botón de calibración de giro en U
12. Bloqueo de datos y Botón de cambio de unidad

Descripción de la estructura del cuerpo

13. Type-C Interfaz de carga
14. Abertura de emisión láser

IT**Descrizione schermo dello**

1. Icona della batteria
2. Zero relativo REF
3. Icona blocco dati
4. Icona abilitata al laser
5. Icona dell'unità di inclinazione
6. Icona unità di inclinazione (°)
7. (ABS) livello zero
8. Virgola frazionata
9. Risultato misurazione della

11. Interruttore relativo assoluto e manopola di calibrazione inversione a U.
12. Pulsante blocco dati e unità di commutazione

Descrizione della struttura del corpo

13. Carica interfaccia tipo C
14. Apertura di emissione laser

Descrizione delle funzioni dei pulsanti

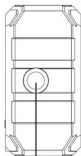
10. Pulsante di commutazione e commutazione laser

EN OPERATING INSTRUCTIONS

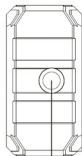
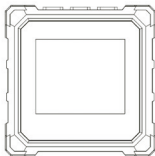
1. Power On: When power off, short press the OFF button boot.
2. Shutdown: When Power on, long press the OFF button shut down.

Laser on and switching:

- a. After the product is turned on, short press the OFF button turn on the left laser.
- b. Short press again, turn on the right laser.
- c. Press again shortly, both sides of the laser turn on simultaneously.
- d. Press again shortly, both sides of the laser turn off at the same time.

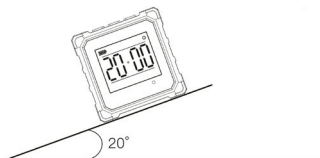


14



14

ANGLE MEASUREMENT: With power on, place the product on the slope, and the value displayed on the screen is the angle between the current surface and the horizontal plane.

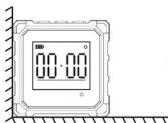


REF (relative value mode): Use product measurement, short press the REF CAL button to enter the relative value mode (set the current measurement value to be zero), press again to exit the mode and enter absolute mode.

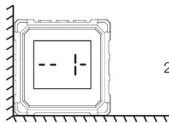
Relative Value Mode Absolute Value Mode



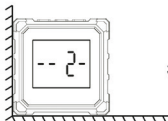
U-TURN CALIBRATION: Place the product at a right angle as shown in the figure below (Fig. 1), and ensure that the plane is an absolute horizontal plane. Long press the REF CAL button to adjust the head adjustment function (Fig. 2), and press the button REF CAL to proceed to the next step (the interface is shown in Figure 3). Rotate the product 180° in the same position (Fig. 4) and press the button REF CAL to complete calibration.



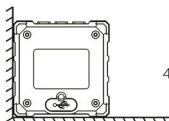
1)



2)

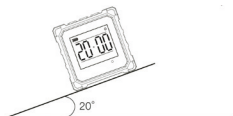


3)



4)

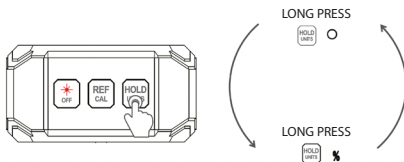
DATA HOLD: Start product measurement, and short press the HOLD UNITS button to hold the current measurement data. Short press again to cancel.



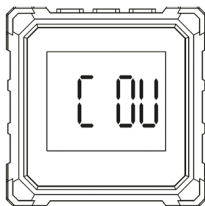
Data Hold



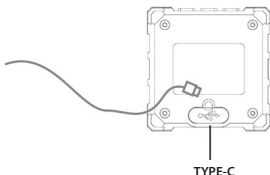
UNIT SWITCH: Long press the HOLD UNITS button to switch the unit (default unit:°)



CANCEL THE AUTOMATIC SHUTDOWN: Press and hold the OFF and HOLD UNITS button at the same time, there will be a flashing of "COU" appears on the product screen. Release the button, wait for the screen to return to normal, you can cancel the automatic shutdown.



CHARGING: When the battery icon in the upper left corner of the screen indicates that the battery is low, please use the Type-C charging cable in the accessory to charge the product.



SPECIFICATIONS

30.8mm x 60.6mm

Type C charging interface

Model name: GR20

Screen: 1.44 inch positive screen

Measuring range: 4°90°/2°180°

Display resolution: 0.001 °

Accuracy: $\pm 0.2^\circ$

Repeatability: 0.1°

Battery: 3.7V lithium 300mah

Working hours: 1.5H

Working temperature: 0 °C ~ 50 °C

Relative / Absolute Measurement:
Support

Angle/ Slope Conversion: Support

Multiple unit switching; °, %

Data hold: support

Digital horizontal bubble: support

Auto power off: 5 minutes

Protection level: IP54

Product weight: 106g

CAUTION:

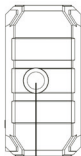
1. Do not use organic solvents to clean this precision equipment. Keep it away from water and corrosive objects.
2. Do not damage the working surface of the unit. Get rid of any dirt with a soft cloth in order to maintain its accuracy.
3. During the use, if the button is not pressed within 5 minutes, it will automatically shut down to save energy.
4. Place the device indoors at -30° C ~ +65° C, relative humidity <90%.

DE FUNKTIONSWEISE

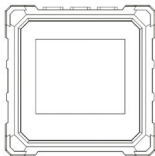
1. Einschalten: Drücken Sie kurz die Taste OFF, um das Telefon einzuschalten.
2. Herunterfahren: Halten Sie die Taste OFF gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Laser einschalten und umschalten: Nach dem Einschalten des Produkts drücken Sie kurz die Taste OFF um den linken Laser einzuschalten. Drücken Sie erneut Laser ein, drücken Sie erneut OFF.

Der Laser wird auf beiden Seiten gleichzeitig eingeschaltet. Drücken Sie erneut OFF. Der Laser auf beiden Seiten wird gleichzeitig geschlossen.

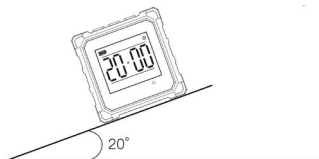


14

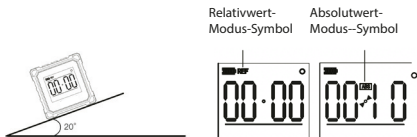


14

Winkelmessung: Wenn die Stromversorgung eingeschaltet ist, wird das Produkt auf die geneigte Fläche gelegt, und der auf dem Bildschirm angezeigte Wert ist der Winkel zwischen der aktuellen Ebene und der horizontalen Ebene.

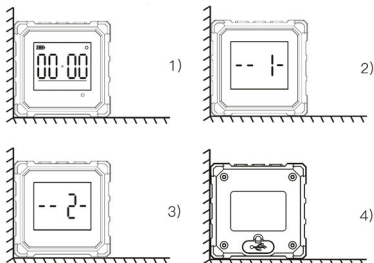


REF (Relativwertmodus): Wenn Sie die Produktmessung verwenden, drücken Sie kurz die Taste REF und das Gerät wechselt in den Relativwertmodus (stellen Sie den aktuellen Messwert auf 0, und drücken Sie die Taste erneut, um den Modus zu verlassen. Das Gerät wechselt in den Absolutwert- modus.



Kalibrierung: Stellen Sie das Produkt im rechten Winkel auf, wie in der folgenden Abbildung dargestellt (Abb. 1), und stellen Sie sicher, dass die Ebene absolut horizontal ist. Halten Sie die Taste REF gedrückt, um die Kalibrierung durchzuführen (Abb. 2), und drücken Sie kurz die Taste REF CAL), um mit dem nächsten Schritt fortzufahren (die Benutzeroberfläche

ist in Abb. 3 dargestellt). Das Produkt wird um 180° gedreht und in der horizontalen Ebene in die gleiche Position gebracht (Abb. 4). Drücken Sie die Taste REF um die Kalibrierung abzuschließen.

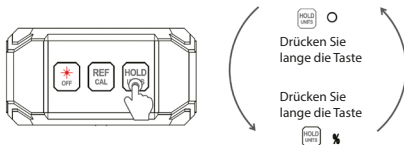


Datensperre: Verwenden Sie die Produktmessung, drücken Sie kurz die Taste HOLD UNITS um die aktuellen Messdaten zu sperren. Drücken Sie die aufzuheben.

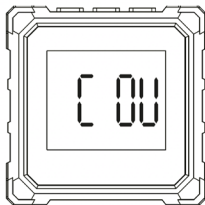


Einheitenumschaltung:

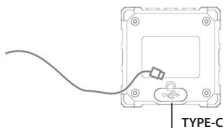
Langer Tastendruck der Einheiten (Standardeinheit: °)



Abbrechen des automatischen Herunterfahrens: Halten Sie die Tasten OFF und HOLD UNITS gleichzeitig gedrückt. Der folgende blinkende Bildschirm wird auf dem Produktbildschirm angezeigt. Lassen Sie die Taste los. Warten Sie, bis der Bildschirm wieder normal ist. Sie können das automatische Herunterfahren abbrechen.



Aufladen: Wenn das Batteriesymbol in der oberen linken Ecke des Produkts anzeigt, dass die Batterie schwach ist, verwenden Sie zum Laden des Produkts das Typ C-Ladekabel im Zubehör!



Spezifikationen

30,8mm x 60,6mm

Type C Ladeschnittstelle

Modell: GR20

Bildschirm: 1,44 Zoll positiver

Bildschirm

Messbereich: 4° 90°/2° 180°

Anzeigeauflösung: 0,001°

Genauigkeit: ± 0,2°

Wiederholgenauigkeit: 0,1°

Batterie: 3,7 V lithium-batterie

300 mah

Arbeitszeit: 1.5H

Arbeitstemperatur: 0 ° C ~ 50°C

Relative / Absolute Messung:

Unterstützung Winkel-/

Neigungskonvertierung:

Unterstützung

Mehrfachschtung; °,%

Datenaufbewahrung: Unterstützung

Digitale horizontale Blase:

Unterstützung

Automatische Abschaltung: 5

Minuten Schutzstufe: IP54

Produktgewicht: 106g

Hinweis:

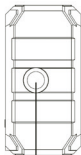
1. Verwenden Sie zur Reinigung dieses Präzisionsgeräts keine organischen Lösungsmittel. Halten Sie es von Wasser und ätzenden Stoffen fern.
2. Beschädigen Sie nicht die Arbeitsfläche des Geräts. Entfernen Sie Schmutz mit einem weichen Tuch, um die Genauigkeit zu gewährleisten.
3. Wird die Taste während des Betriebs nicht innerhalb von 5 Minuten gedrückt, schaltet sie sich automatisch aus, um Energie zu sparen.
4. Stellen Sie das Gerät in Innenräumen bei -30 ° C bis +65 ° C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von <90% auf.

FR MODE DE FONCTIONNEMENT

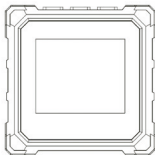
Démarrage: État d'arrêt, Appuyez brièvement sur le bouton OFF pour démarrer.

Arrêt: lorsque l'appareil est sous tension, maintenez le bouton enfoncé OFF pour éteindre.

Laser allumé et commutations: après la mise sous tension du produit, appuyez brièvement sur le bouton OFF pour allumer le laser gauche, appuyez de nouveau sur le bouton OFF pour allumer le laser de droite, appuyez de nouveau, les deux côtés du laser sont allumés en même temps, appuyez à nouveau sur le bouton OFF brièvement, les deux côtés du laser sont éteints en même temps.

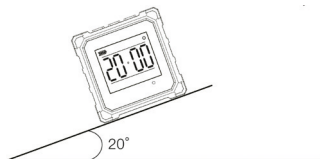


14

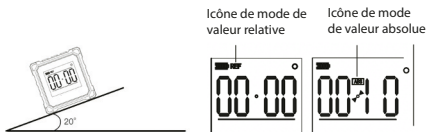


14

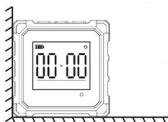
Mesure d'angle: à l'état de mise sous tension, le produit est placé sur la pente et la valeur affichée à l'écran est l'angle entre la surface actuelle et le plan horizontal.



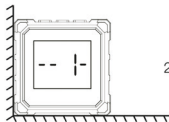
REF (mode de valeur relative): utilisez la mesure du produit, appuyez brièvement sur le bouton REF CAL pour passer en mode de valeur relative (définissez la valeur de mesure actuelle sur 0), appuyez à nouveau pour quitter le mode.



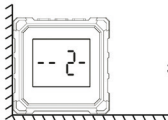
Etalonnage demi-tour: placez le produit à angle droit, comme indiqué dans la figure suivante (Figure 1) et assurez-vous que le plan est parfaitement horizontal. Appuyez sur le bouton REF CAL et maintenez-le enfoncé pour régler la fonction de réglage de la tête (Figure 2). Appuyez brièvement sur le bouton REF CAL passer à l'étape suivante (l'interface est illustrée à la Figure 3). Le produit est tourné de 180° dans la même position (Fig. 4) et vous appuyez sur le bouton REF CAL pour terminer le calibrage.



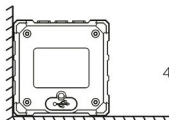
1)



2)



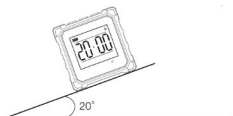
3)



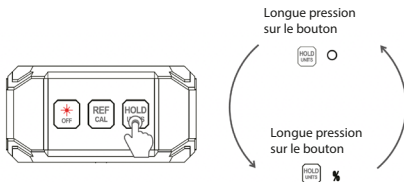
4)

Verrouillage des données: Utilisez la mesure du produit, appuyez brièvement sur le bouton HOLD UNITS pour verrouiller les données de mesure actuelles. Appuyez à nouveau brièvement pour annuler le verrouillage des données.

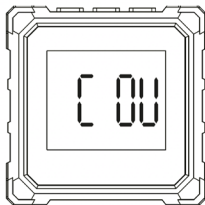
Icône de verrouillage de données



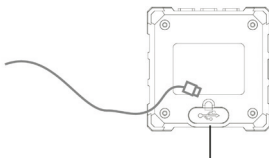
Changement d'unité: appuyez longuement sur le bouton HOLD UNITS changer d'unité (unité par défaut: °)



Annuler l'arrêt automatique: Appuyez simultanément sur le bouton OFF et HOLD UNITS maintenez-le enfoncé, l'écran clignotant suivant apparaît sur l'écran du produit, relâchez le bouton, attendez que l'écran revienne à la normale, vous pouvez annuler l'arrêt automatique!



Charge: Lorsque l'icône de la batterie dans le coin supérieur gauche du produit indique que la batterie est faible, utilisez le câble de chargement de type C de l'accessoire pour charger le produit!



TYPE-C

Spécifications

30.8mm x 60.6mm

Modèle: GR20

Écran: écran positif de 1,44 pouce

Plage de mesure: 4°90°/2°180°

Résolution d'affichage: 0.001°

précision:±0.2° Répétabilité: 0.1°

Batterie: batterie au lithium 3.7V
300mah

Autonomie: 1.5H

Température detravail: 0°C~50 °C

Mesure relative / absolue: Support

Conversion angle / pente: Assistance

Commutation d'unités multiples: °, %

Conservation des données: support

Bulle horizontale numérique: support

Mise hors tension automatique: 5min

Niveau de protection: IP54

Poids du produit: 106g

Précautions:

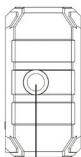
1. N'utilisez pas de solvants organiques pour nettoyer cet équipement de précision. Gardez-le loin de l'eau et corrosif.
2. Ne pas endommager la surface de travail de cet appareil. Débarrassez-vous de la saleté avec un chiffon doux afin de maintenir sa précision.
3. Pendant l'utilisation, si vous n'appuyez pas sur le bouton dans les 5 minutes, il s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.
4. Placez l'appareil à l'intérieur entre -30 ° C et +65 ° C, humidité relative <90%

ES MODO DE OPERACIÓN

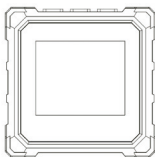
Encendido: Apagado, presione brevemente el botón OFF arrancar.

Apagado: Encendido, mantenga presionado el botón OFF para apagar.

Láser encendido y encendido: Después de encender el producto, Presione brevemente el botón OFF para encender el láser izquierdo, presione brevemente nuevamente, encienda el láser derecho, presione OFF nuevamente, el láser en ambos lados se encenderá al mismo tiempo, presione OFF nuevamente, el láser en ambos lados se cerrará al mismo tiempo.

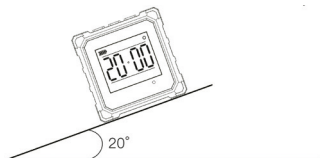


14

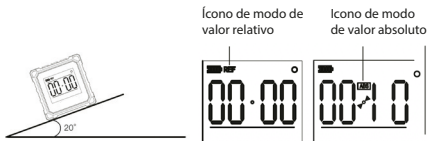


14

Medición de ángulo: En el estado de encendido, el producto se coloca en la pendiente y el valor que se muestra en la pantalla es el ángulo entre la superficie actual y el plano horizontal.

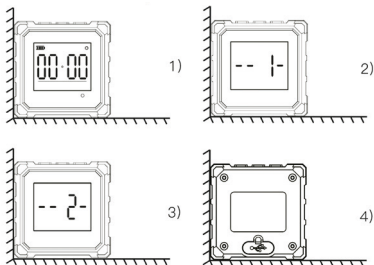


REF (Modo de valor relativo): Use la medición del producto, presione REF brevemente el botón para ingresar al modo de valor relativo (establezca el valor de medición actual en 0), presione nuevamente brevemente para salir del modo.

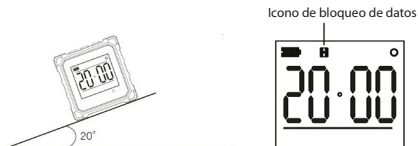


Calibración de giro en U: Coloque el producto en el ángulo correcto como se muestra en la figura a continuación (Fig. 1), y asegúrese de que el avión esté absolutamente horizontal presione y mantenga presionado el botón REF CAL para la función de ajuste del cabezal (Fig. 2), presione brevemente

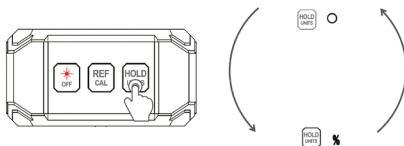
el botón REF CAL para el siguiente paso (la interfaz se muestra en la Figura 3). El producto se gira 180° en la misma posición (Fig. 4), presione el botón REF CAL para completar la calibración.



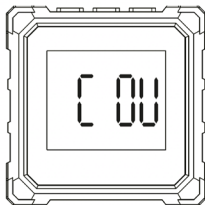
Bloqueo de datos: utilice la medición del producto, presione el botón HOLD UNITS en breve para bloquear los datos de medición actuales. Presione brevemente nuevamente para cancelar el bloqueo de datos.



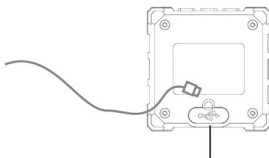
Cambio de unidad: Mantenga presionado el botón HOLD cambiar de unidad (Unidad por defecto: °)



Cancelar apagado automático: Mantenga presionados los botones OFF y HOLD UNITS al mismo tiempo, aparece la siguiente pantalla parpadeante en la pantalla del producto, suelte el botón, espere a que la pantalla vuelva a la normalidad, puede cancelar el apagado automático!



Carga: Cuando el icono de la batería en la esquina superior izquierda del producto muestra poca batería, Utilice el cable de carga tipo C en el accesorio para cargar el producto.



TYPE-C

Especificaciones:

30.8mm x 60.6mm

Modelo: GR20

Pantalla: pantalla positiva de 1.44

pulgadas Rango de medición:

4*90°/2*180°

Resolución de pantalla: 0.001°

Precisión: $\pm 0.2^\circ$

Repetibilidad: 0.1°

Batería: 3.7V Batería de litio 300mah

Horas de trabajo: 1.5H

Temperatura de trabajo: 0°C~50 °C

Medida relativa / absoluta: soporte

Conversión de ángulo / pendiente: soporte

Cambio de unidad múltiple: °, %

Retención de datos: soporte

Burbuja horizontal digital: soporte

Apagado automático: 5 minutos.

Nivel de protección: IP54

Peso del producto: 106g

Precauciones:

1. No use solventes orgánicos para limpiar este equipo de precisión.

Manténgalo alejado del agua y corrosivo..

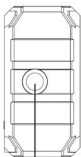
2. No dañe la superficie de trabajo de esta unidad. Deshágase de la suciedad con un paño suave para mantener su precisión.

3. Durante el uso, si no se presiona el botón en 5 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar energía.

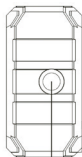
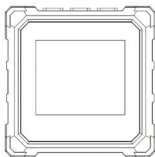
4. Coloque el dispositivo en interiores -30 °C ~ +65 °C, humedad relativa <90%

Start: Stop status, premere brevemente il tasto OFF quando l'alimentazione è accesa, tenere pulsante OFF per spegnere.

Accensione e accensione del laser: dopo aver acceso il prodotto, premere brevemente il pulsante OFF per accendere il laser sinistro, premere di nuovo il pulsante OFF per accendere il laser destro, premere di nuovo, entrambi i lati del laser si accendono contemporaneamente, premere di nuovo brevemente il tasto OFF, entrambi i lati del laser si spengono contemporaneamente.

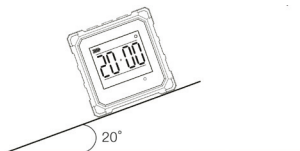


14



14

Misurazione dell'angolo: quando acceso, il prodotto viene posizionato sulla pendenza e il valore visualizzato sullo schermo è l'angolo tra la superficie corrente e il piano orizzontale.

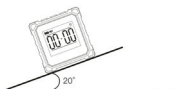


RIF (modalità valore relativo): utilizzare la misurazione del prodotto, premere momentaneamente il pulsante REF CAL per passare alla modalità valore relativo (impostare il valore di misurazione corrente su 0), premere nuovamente per uscire dalla modalità.

Entra in modalità assoluta

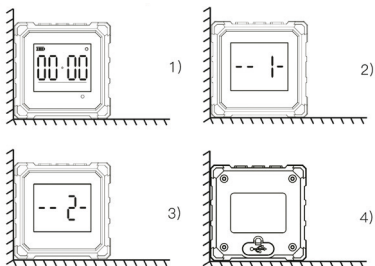
Icona modalità
valore relativo

Icona modalità
valore assoluto



Calibrazione inversione a U: posizionare il prodotto ad angolo retto come mostrato nella figura seguente (Figura 1) e assicurarsi che il piano sia perfettamente orizzontale. Tenere premuto il pulsante REF CAL per regolare

la funzione di regolazione della testa (Figura 2). Premere brevemente il tasto REF CAL andare al passaggio successivo (l'interfaccia è mostrata nella Figura 3). Il prodotto viene ruotato di 180 nella stessa posizione (Fig. 4) e si preme il pulsante REF CAL calibrazione.

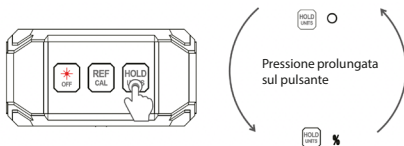


Blocco dati: utilizzare la misurazione del prodotto, premere brevemente il tasto HOLD UNITS per bloccare i dati di misurazione correnti. Premere di nuovo brevemente per annullare il blocco dati.

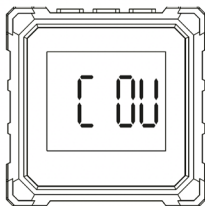
Icona blocco dati



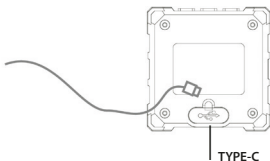
Cambio unità: tenere premuto il tasto HOLD UNITS per cambiare unità (unità predefinita: °)



Annullamento dello spegnimento automatico: premere e tenere premuti contemporaneamente il pulsante OFF e HOLD UNITS sullo schermo del prodotto appare la seguente schermata lampeggiante, rilasciare il pulsante, attendere che lo schermo torni alla normalità, è possibile annulla l'arresto automatico!



Caricare: Quando l'icona della batteria nell'angolo in alto a sinistra del prodotto indica che la batteria è scarica, utilizzare il cavo di ricarica di tipo C accessorio per caricare il prodotto!



Specificazioni

30,8mm x 60,6mm

Modello: GR20

Schermo: schermo positivo da 1,44 pollici

Campo di misura: 4 * 90° / 2 * 180°

Risoluzione del display: 0,001°

precisione di $\pm 0,2^\circ$

Ripetibilità: 0,1°

Batteria: batteria al litio da 3,7 V
300 mAh

Autonomia: 1.5H

Temperatura di lavoro: 0 °C ~ 50 °C

Misura relativa / assoluta: Support

Conversione angolo / pendenza:
assistenza

Commutazione di più unità: %, %

Conservazione dei dati: Supporto

Slittamento orizzontale digitale:

Supporto

Spegnimento automatico: 5 minuti

Livello di protezione: IP54

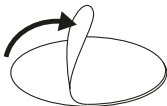
Peso del prodotto: 106g

Precauzioni:

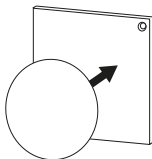
1. Non utilizzare solventi organici per pulire questa apparecchiatura di precisione. Tenerlo lontano da acqua e corrosivo.
2. Non danneggiare la superficie di lavoro di questa unità. Sbarazzati dello sporco con un panno morbido per mantenerne la precisione.
3. Durante l'uso, se non si preme il pulsante entro 5 minuti, si spegne automaticamente per risparmiare energia.
4. Posizionare l'unità in ambienti chiusi tra -30° C e +65° C, umidità relativa <90%

- EN** ACCESSORIES INSTRUCTIONS
DE ZUBEHÖR ANWEISUNGEN
FR INSTRUCTIONS ACCESSOIRES
ES INSTRUCCIONES DE ACCESORIOS
IT ACCESSORI ISTRUZIONI

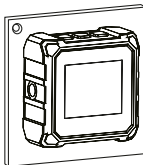
1



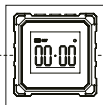
2



3



4





UNITED KINGDOM

Evolution Power Tools Ltd
Venture One, Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield, S20 3FR

Tel: +44 (0)114 251 1022

UNITED STATES

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport, Iowa
52806

Tel: 1-833-MULTI SAW (TOLL FREE)

FRANCE

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560, Carbon-Blanc
Bordeaux

Tel: +33 (0)5 57 30 61 89